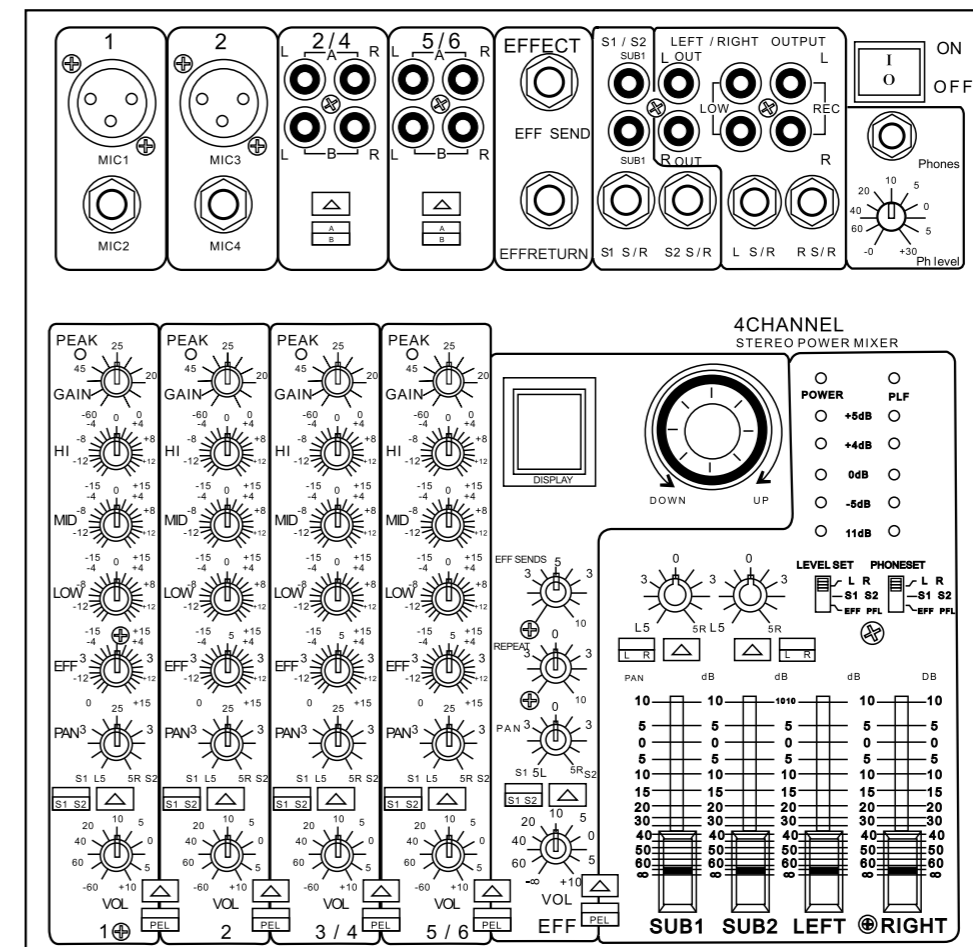


Word pad 

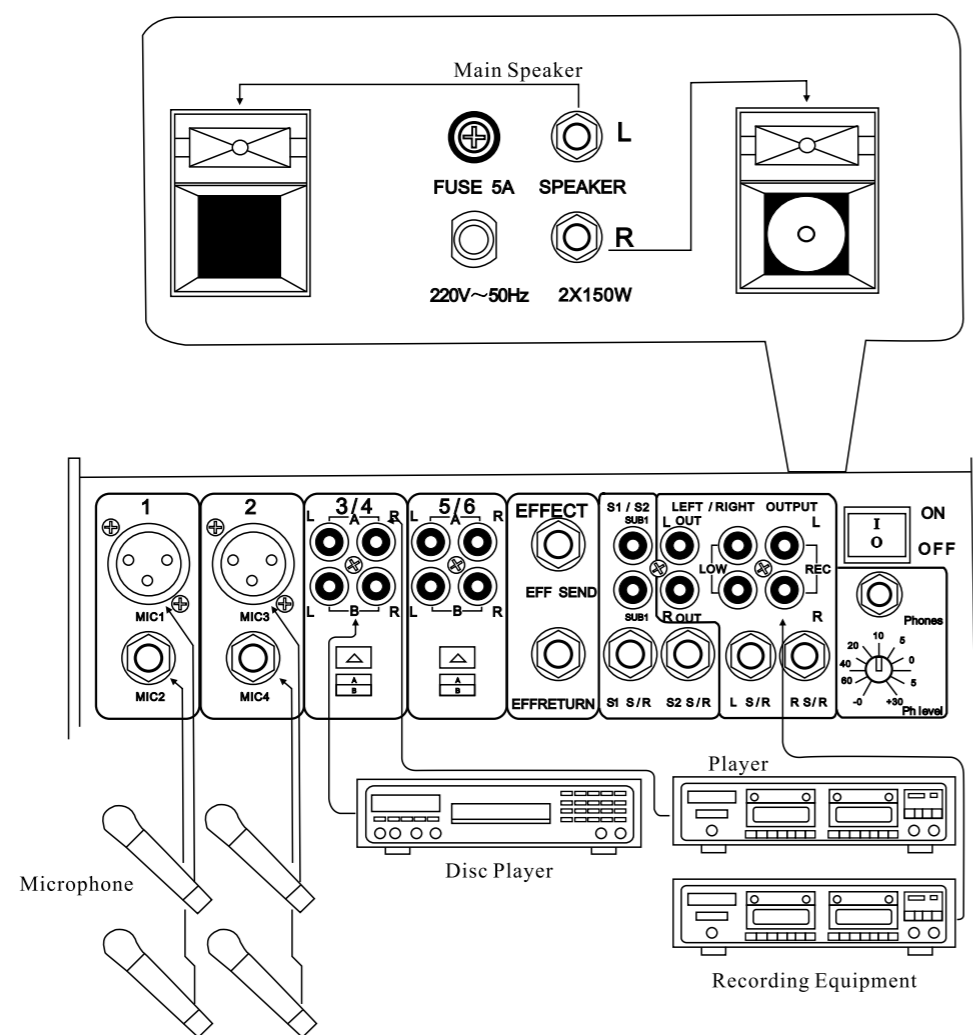
4 CH MIXER

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Zachowaj instrukcję obsługi na przyszłość

Wstęp



1. Podłącz sprzęt do miksera i głośników
2. Dostrój urządzenia zgodnie z punktem 3
3. Podłączanie odtwarzacza CD. Gdy odtwarzacz jest włączony za pomocą pokrętła GAIN odpowiedniego kanału dostrój poziom sygnału aż kontrolka PEAK mignie. Ustaw suwaki LEFT i RIGHT na 10, następnie ustaw za pomocą pokrętła VOL poziom dźwięku dla danego kanału.

Zasady bezpiecznego użytkowania

Aby w pełni wykorzystać możliwości miksera zapoznaj się dokładnie z instrukcją obsługi.

Ostrzeżenia!

- Urządzenie można zasilac tylko napięciem 220V/50Hz +/-10%
- Nie dopuść aby do wewnątrz urządzenia dostała się woda, olej lub inne płyny
- Trzymaj z dala od urządzenia materiały łatwopalne lub wybuchowe takie jak benzyna, alkohol itp.
- Nie stawiaj na urządzeniu małych przedmiotów które mogły by wpaść do środka obudowy szczególnie metalowych.
- Nie wykręcaj, nie zginaj, nie nagrzewaj kabla zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający należy bezzwłocznie wymienić
- Nie narażaj urządzenia na wstrząsy i uderzenia. Nie używaj urządzenia w warunkach dużej wilgotności, w zakurzonych, brudnych miejscach. Nie narażaj na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- Mokrymi rękoma nie podłączaj przewodu zasilającego
- Jeżeli zauważysz dym, dziwny zapach, zakłócenia, niepoprawne działanie lub zauważysz że do środka dostała się woda, natychmiast wyłącz urządzenie i odeślij do serwisu
- Jeżeli nie masz kwalifikacji nie rozkręcaj urządzenia, nie dokonuj żadnych zmian
- Przestrzegaj wszystkich powyższych uwag aby uniknąć wypadku, pożaru lub porażenia prądem.

Uwagi:

- Urządzenie podczas pracy nagrzewa się, dlatego nie dotykaj gołymi rękami obudowy. Z tyłu urządzenia w obudowie znajduje się wentylator który chroni urządzenie przed przegraniem, nie dopuść aby otwór wentylatora był przysłonięty.
- Przed przeniesieniem urządzenia wyłącz go i odłącz wszystkie przewody
- Podłączaj przewody do urządzenia gdy zasilanie jest wyłączone
- Stosuj kable połączeniowe dobrej jakości, aby zapewnić dobrą jakość dźwięku.
- Przed włączeniem urządzenia ustaw poziom dźwięku na minimum i wybierz odpowiedni tryb pracy
- Utrzymuj urządzenie w czystości aby zapewnić długie bezawaryjne działanie. Do czyszczenia używaj miękkiej ściereczki oraz specjalnego środka czyszczącego, nie używaj alkoholu, silnych środków czyszczących. Gdy jest konieczne czyszczenie urządzenia od wewnątrz zleć to specjalistom.
- Odłącz urządzenie od zasilania gdy nie jest używane dłuższy okres czasu.

Names Of Panel Parts & Amplification

Panel kontrolny

1. PEAK

wskaźnik poziomu sygnału wejściowego. Sporadycznie miganie oznacza prawidłowe ustawienie regulatora GAIN. Ciągłe świecenie oznacza za wysoki poziom sygnału co skutkuje zniekształceniami dźwięku.

2. GAIN

Regulator poziomu sygnału wejściowego dla danego kanału w zakresie 60 0dB.

3. HI, MID, LOW

Korektor dźwięku. HI wysokie tony, MID średnie tony, LOW niskie tony. Możliwość regulacji w zakresie -15dB - +15dB.

4. EFF

Sterowanie poziomem dźwięku efektów dla danego kanału. Pokrętłem ustawiasz czy dany kanał ma być poddany efektom, oraz ustawiasz poziom efektów dla tego kanału.

5. PAN

Ustawienie balansu dla danego kanału.

6. S1 S2

Gniazda wyjściowe. Przycisk służy do wyboru wyjścia SUB1 lub SUB2. Wyjścia to nie przechodzą przez wbudowany wzmacniacz.

7. VOL

Kontrola poziomu dźwięku dla danego kanału.

8. PFL

Gdy wciśniesz ten przycisk dźwięk danego kanału zostanie wysłany do gniazda słuchawek.

9. BAL

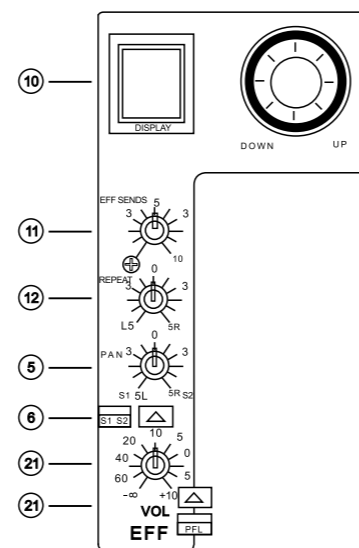
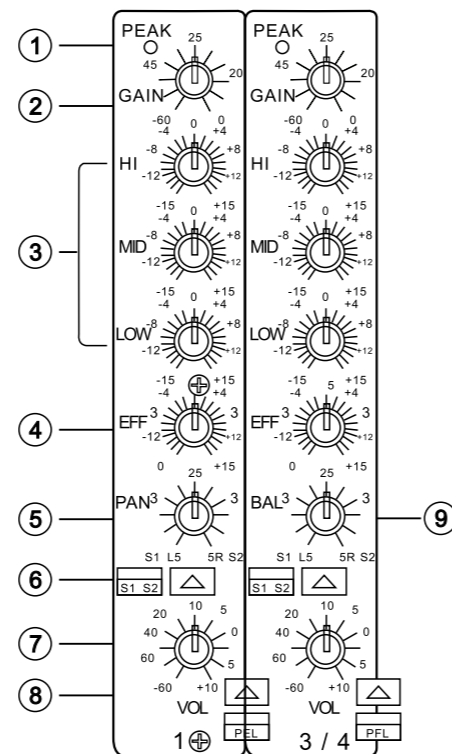
Balans dla głównego kanału. Działa tylko dla kanałów stereo.

10. DISPLAY digital display

Cyfrowy wyświetlacz wyświetla rodzaj efektu. Jest 16 efektów 0-9, A-F.

11. EFF SEND

Regulator sterujący poziomem efektów kanału. Za pomocą tego pokrętła ustawiasz poziom dźwięku efektów danego kanału jaki jest kierowany na główną linię efektów.



Operacje podstawowe

Podłączenie mikrofony i innych źródeł audio

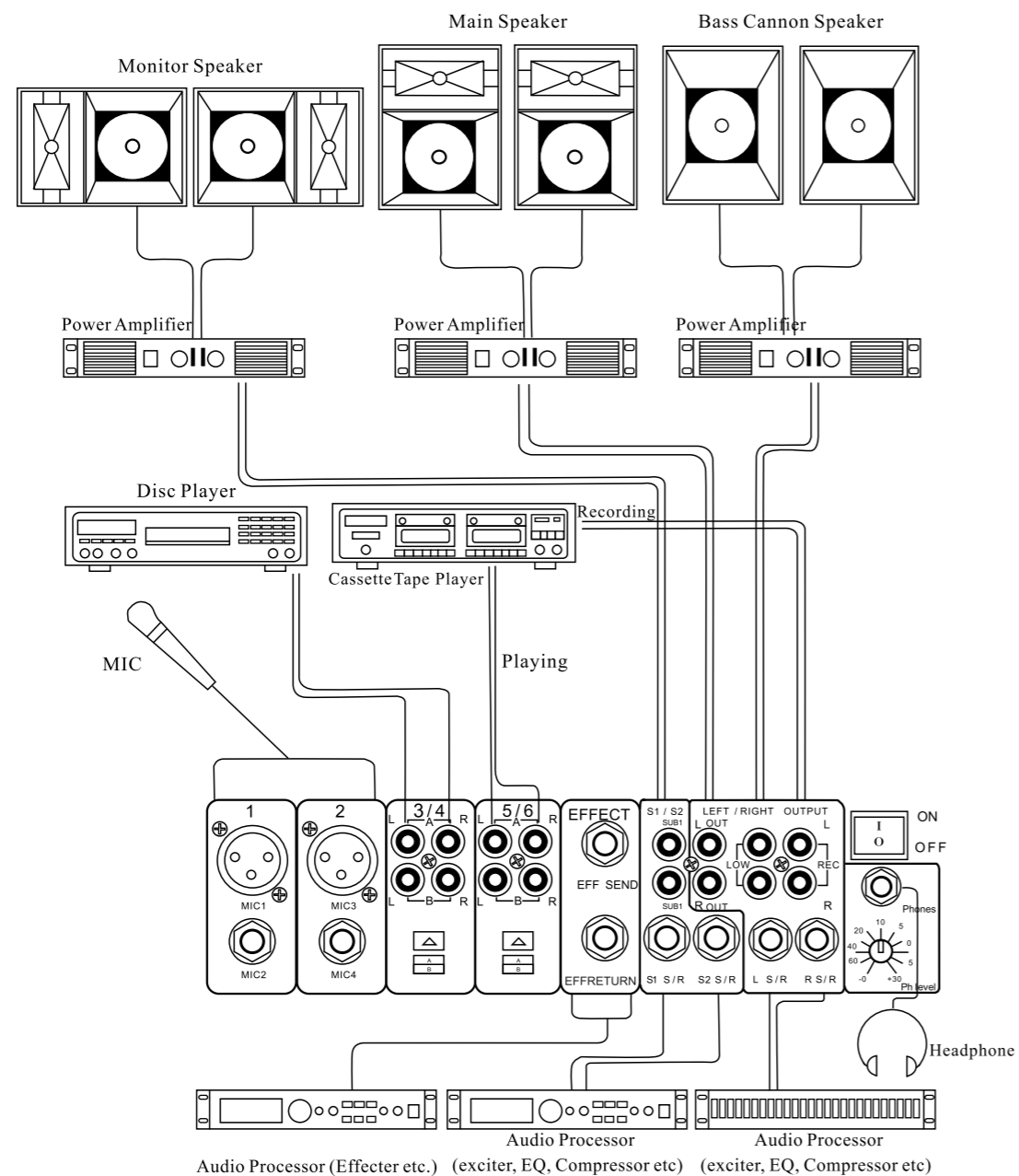
1. Przed podłączeniem nowego sprzętu do miksera upewnij się że jest on wyłączony, ustaw poziom dźwięku na poszczególnych kanałach oraz na kanale głównym na minimum.
2. Podłącz mikrofon lub inne urządzenie do miksera.
3. Najpierw włącz urządzenia zewnętrzne, następnie włącz mikser oraz urządzenia dodatkowe. Uwaga przy wyłączaniu kolejność jest odwrócona.
4. Ustaw wzmocnienie sygnału wejściowego danego kanału za pomocą pokrętła Gain tak aby kontrolka PEAK migiała co jakiś czas.
5. Odpowiednie ustawienie GAIN pozwala uzyskać optymalną jakość dźwięku dla danego kanału, aby poprawnie to wykonać należy suwaki 14, 15, 16, 17 ustawić w pozycji 10, oraz maksymalne wzmocnienie na poszczególnych kanałach, następnie GAIN ustawić aby kontrolka PEAK migiała co jakiś czas
6. Ustaw poziom dźwięku kanału głównego.

Podłączanie dodatkowych procesorów dźwięku

1. Podłącz mikrofony i inne sygnały audio do odpowiednich kanałów, następnie ustaw poziom dźwięku i tony.
2. Gdy podłączasz efekty zewnętrzne, należy skorzystać z gniazd EFF SEND wyjście sygnału i EFF RETURN powrót sygnału. Poziom dźwięku efektów ustawia się dla każdego kanału regulatorem EFF, poziomy dźwięku efektów na gnieździe wyjściowym ustawia się regulatorem EFF SEND, ostateczny poziom efektów na wyjściu kanału głównego ustawia się regulatorem EFF VOL, balans ustawiamy regulatorem PAN.
3. Podłączenie zewnętrznego korektora. Skorzystaj z gniazd wejściowo-wyjściowych L(S/R), R(S/R) lub S1(S/R), S2(S/R).
4. Podłączenie basów. Aby podłączyć głośniki basowe skorzystaj z wyjść LOW
5. Podłączenie urządzenia do nagrywania. Podłącz rekorder do gniazd REC. Poziomy dźwięku w tych gniazdach nie jest regulowany głównymi regulatorami.

Schemat połączeniowy

Zawsze podłączaj głośniki do tylnego panela miksera. Gdy chcesz podłączyć więcej głośników podłącz je jak na schemacie.



Panel kontrolny

12.REPEAT

Funkcja powtórz.

13.DOWN UP

Pokrętko wyboru efektów

14.SUB1

Suwak regulacji poziomu dźwięku dla subgrupy SUB1. Sygnał ten nie jest wzmacniany.

15.SUB2

Suwak regulacji poziomu dźwięku dla subgrupy SUB2. Sygnał ten nie jest wzmacniany.

16.LEFT

Suwak regulacji poziomu dźwięku dla lewego kanału (gniazdo 37, lub gniazdo głośnikowe 46).

17.RIGHT

Suwak regulacji poziomu dźwięku dla prawego kanału (gniazdo 37, lub gniazdo głośnikowe 46).

18.LEVEL SET

Przełącznik do wyboru źródła sygnału jaki ma być wyświetlony na kontrolkach poziomu - 20, 23.

19.PHONE SET

Przełącznik wyboru sygnału jaki ma być kierowany na słuchawki (gniazdo 41).

20.LED Level Display

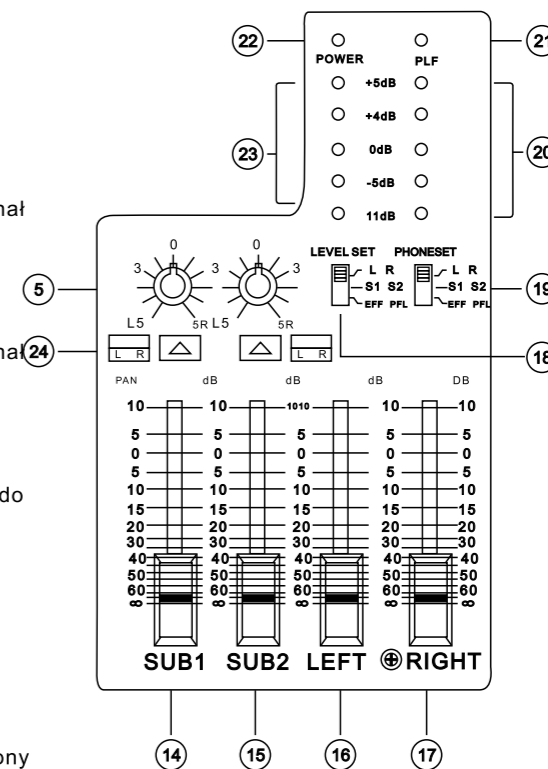
Wyświetlacz poziomy sygnałów: R, SUB2, PFL

21.PFL Monitor Working Indicator.

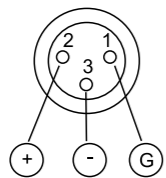
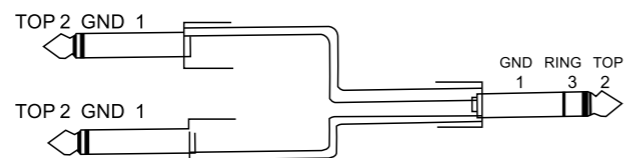
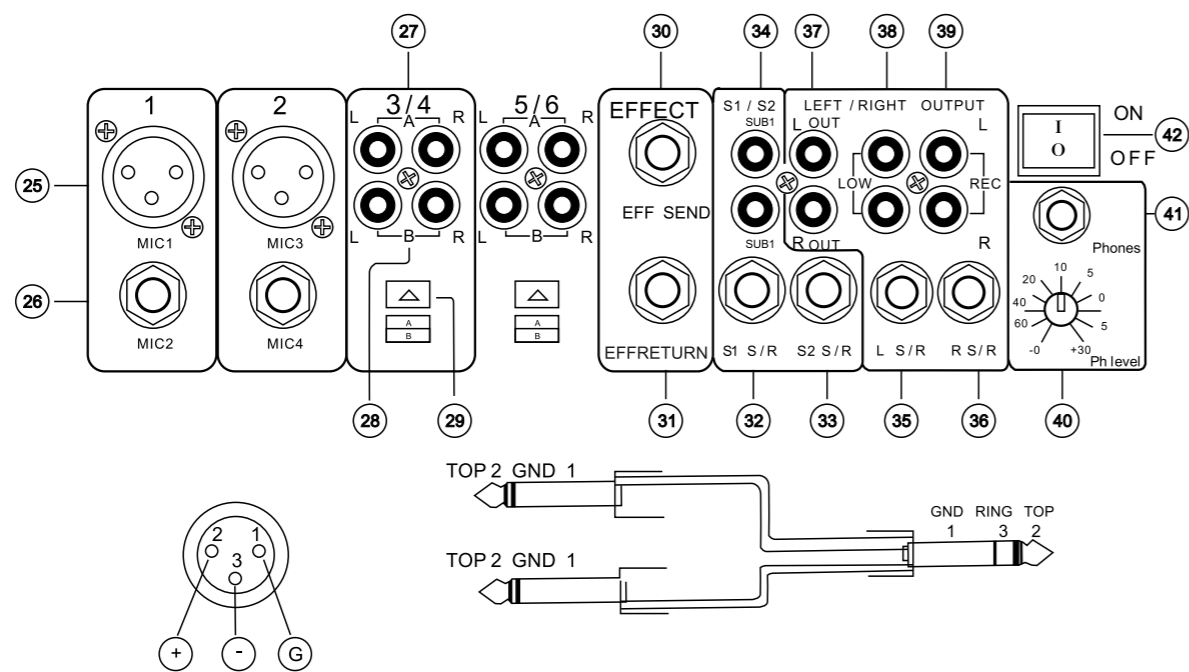
Kontrolka PFL

22.Power Indicator.

Kontrolka zasilania



Panel gniazd wejściowo wyjściowych



23.LED Level Display

Wyświetlacz poziomy sygnału: L, SUB1, EFF.

24.L、R Control

Przycisk wyboru sygnału który będzie podany na główną magistralę sygnałową.

25.MIC Input

Gniazdo mikrofonowe typu XLR, 1 uziemienie, 2 (+), 3(-). Może być używane jednocześnie z gniazdem 26.

26.MIC Input Jack

Gniazdo mikrofonowe LX

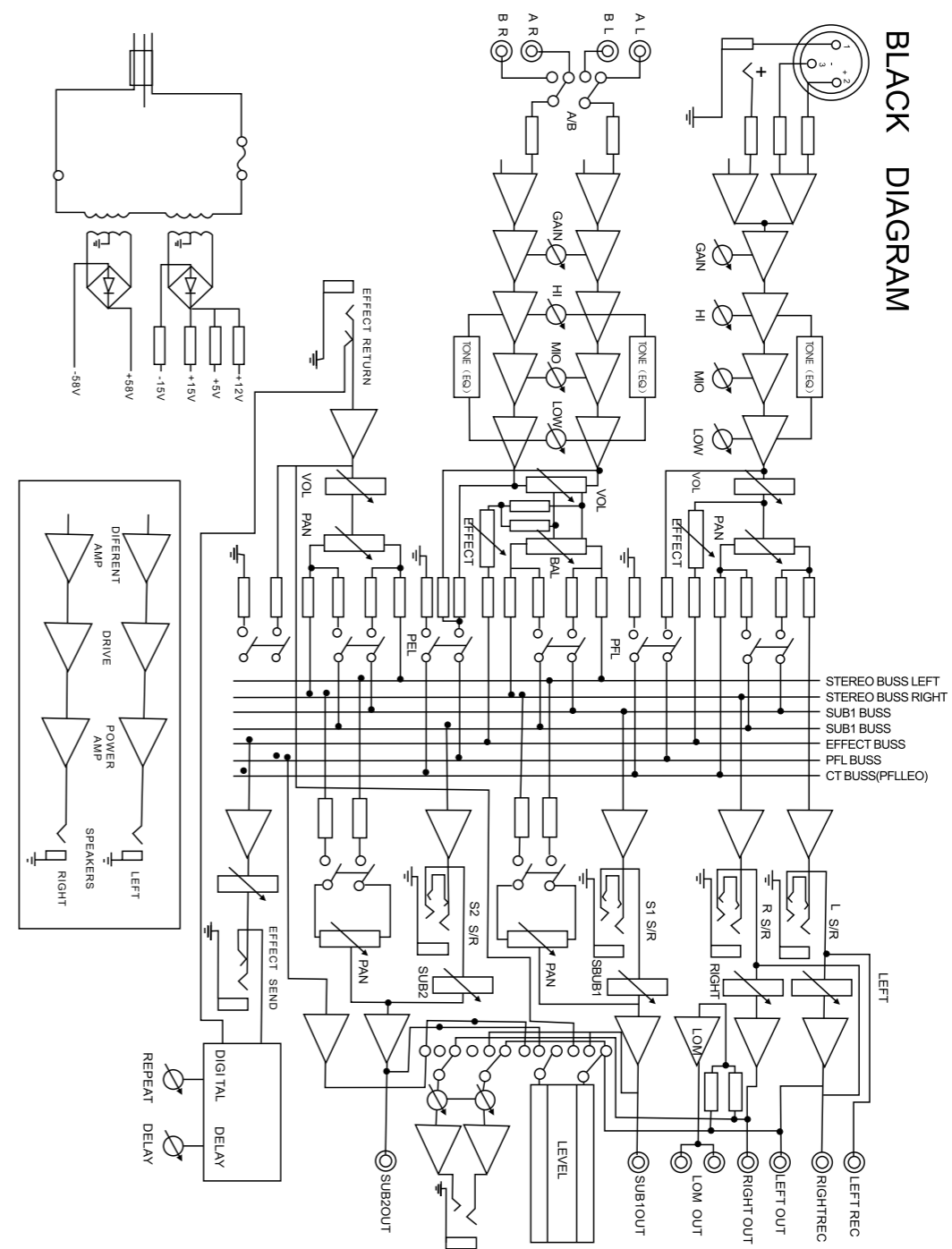
27.Route A (L, R) Input Jack

Gniazdo wejściowe stereo Jack A.

28.Route B (L, R) Input

Gniazdo wejściowe stereo Jack B.

Schemat blokowy



BLACK DIAGRAM

SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Pasma przenoszenia:

20 Hz – 20 kHz + 1 dB, -3 dB dla mocy wyjściowej 1 W, przy obciążeniu 8 Ohm; potencjometr wzmocnienia kanału: poziom minimalny
20 Hz – 20 kHz + 1 dB, -3 dB dla poziomu wyjściowego 4 dB, przy obciążeniu 600 Ohm (ST OUT, MONO OUT, EFFECT SEND, SUB OUT); potencjometr wzmocnienia kanału: poziom minimalny

Maksymalny poziom wyjściowy:

STEREO: dla 1 kHz, 2x 150 W / 8 Ohm dla 0,5% THD; dla 1 kHz, 2x 180 W / 4 Ohm dla 0,5% THD
Gdy poziom wyjściowy mniejszy niż 128 dB: -63 dB pozostałości szumu

Szumy:

-95 dB pozostałości szumu dla ST OUT, EFFECT OUT, SUB OUT
-87 dB dla ST/SUB: potencjometr wzmocnienia sumy: poziom maksymalny; potencjometr wzmocnienia kanału: poziom minimalny
-64 dB dla ST/SUB: nastawy - jeden z potencjometrów poziomu wzmocnienia miksera: poziom maksymalny, jeden z potencjometrów wzmacniacza wstępnego: poziom maksymalny
-80 dB – potencjometr wzmocnienia sumy: poziom maksymalny; potencjometr wzmocnienia kanału: poziom minimalny

THD:

Gdy <0,5% dla 20 Hz – 20 kHz, 120 W przy obciążeniu 4 Ohm
Gdy <0,3% dla 20 Hz – 20 kHz, poziom wyjściowy +14 dB przy obciążeniu 6 Ohm (ST OUT, SUB OUT, EFFECT OUT)

Maksymalne wzmocnienie napięciowe:

91 dB na wejściu mikrofonowym, gdy załączone jest obciążenie głośnikiem (praca mono)
64 dB na wejściu mikrofonowym, gdy załączone są słuchawki (praca mono)
46 dB, gdy obciążone jest wyjście słuchawkowe (praca stereo)
70 dB dla EFFECT SEND (praca mono)

Regulacja poziomu wzmocnienia MIC: 44 dB

Regulacja poziomu wzmocnienia wzmacniacza: 14 dB

Wskaźnik poziomu: Pięć poziomów, diody LED

Kontrola sygnału wejściowego: HI: 10 kHz, MID: 2,5 kHz, LOW: 100 Hz

Cyfrowy moduł efektów: 16 typów

Wbudowany wzmacniacz: Opóźnienie przy starcie, ochrona przed przeciążeniem

Wentylator: DC 24 V

Zgodność z normami: Q/EJYSO-2002 L0063426-8 standard/China

Certyfikacja: National Compulsory Product Certification: 2003010807719

Zasilanie:

Seria PMX: 220 V, 50 Hz / 300 W

Seria MX: 220 V, 50 Hz / 30 W



Panel gniazd wejściowo wyjściowych

29.A. B Input Select

Przycisk wyboru źródła A B, wciśnij przycisk aby wybrać B.

30. EFF SEND Effect Signal Send Jack

Gniazdo jack typu XL w przypadku gdy chcemy podłączyć zewnętrzny procesor audio gniazdo to służy do wyprowadzenia sygnału efektów z miksera.

31. EFF RETURN Effect Signal Input Return Jack

Gniazdo wejściowe dla sygnału w przypadku gdy używamy zewnętrznego procesora audio. (Pokrętko 12 nie będzie działać).

32.S1 S/R (SEND/RETURN) Send/Return Jack

Gniazdo jack typu XLR gniazdo wejściowo wyjściowe np. do połączenia zewnętrznego procesora audio.

33. S2 S/R (SEND/RETURN) Send/Return Jack

Gniazdo jack typu XLR gniazdo wejściowo wyjściowe np. do połączenia zewnętrznego procesora audio.

34.S1/S2 (SUB1, SUB2) Output Jack

Gniazda wyjściowe sygnału SUB1, SUB2

35.L (S/R) Left Channel Signal Send/Return Jack

Gniazdo wejściowo - wyjściowe dla lewego kanału, w przypadku gdy chcemy podłączyć zewnętrzny procesor audio.

36.R (S/R) Right Channel Signal Send/Return Jack

Gniazdo wejściowo - wyjściowe dla prawego kanału, w przypadku gdy chcemy podłączyć zewnętrzny procesor audio.

37. L out R out Main Sound Channel Left and Right Output

Gniazda wyjściowe lewe i prawe głównego kanału po zmiksowaniu.

38.LOW Sub-bass Output Jack

Gniazda wyjściowe lewe i prawe sygnału stereo głównego kanału przetworzone przez wbudowany procesor basu. (sygnał dla głośników basowych).

39.REC (L, R) Record Output

Gniazdo wyjściowe lewego i prawego kanału po zmiksowaniu. Nie jest sterowane przez główne suwaki regulacji głośności 16, 17. Do podłączenia rekordera.

40.PH LEVEL Headphone Level Controller

Regulator poziomu dźwięku dla gniazda słuchawek 41.



Names Of Panel Parts & Amplification

Panel gniazd wejściowo wyjściowych

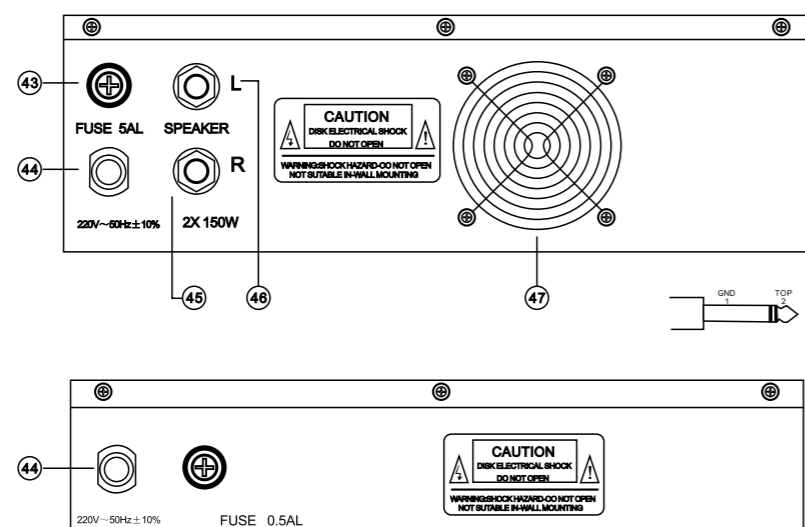
41. PHONES Headphone Output Jack

Gniazdo słuchawek.

42. ON/OFF Power Switch

Włącznik.

Panel tylni



43. Fuse 5AL

Gniazdo bezpiecznika: bezpiecznik 5A dla modelu PMX, 0,5A dla modelu 0,5A

44. 220V-50Hz +/- 10% (Service Voltage & Frequency) Power Cord

Przewód zasilający 220V-50Hz +/-10%

45. SPEAKER R-Channel Speaker Jack

Gniazdo głośnikowe prawego kanału 4-8ohm.

46. SPEAKER L-Channel Speaker

Gniazdo głośnikowe lewego kanału 4-8ohm.

Uwaga:

1. Przed włączeniem urządzenia ustaw regulatory poziomu dźwięku głównego kanału na minimum.
2. Używaj atestowanych przewodów zasilających. Gdy urządzenie nie jest używane odłącz je od sieci.

PARAMETRY WEJŚCIOWE

INPUT INSERT	GAIN ADJUSTMENT	INPUT IMPEDANCE	RATING IMPEDANCE	INPUT LEVEL		CONNECTION TYPE
				SENSITIVITY	MAX. UNLIMITED LEVEL	
MIC INPUT	MAX	5K Ω	50~600 Ω MIC	-60dB (775uV)	-40dB (7.75mV)	XLR-3-1
	MIN			-16dB (123mV)	+4dB (1.23V)	
MIC INPUT	MAX	50K Ω	50~600 Ω MIC	-60dB (775uV)	-40dB (7.75mV)	HEADPHONE JACK (TRS)
	MIN			-16dB (123mV)	+4dB (1.23V)	
LINE INPUT	MAX	10K Ω	600 Ω ROUTE	-34dB (15.5mV)	-14dB (155mV)	(RCA) PIN JACK
	MIN			+10dB (2.45V)	+30dB (24.5V)	
L/R S INSERT IN		10K Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	HEADPHONE JACK (TRS)
S1/S2 INSERT IN		10K Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	HEADPHONE JACK (TRS)
EFFECT RETURN IN		10K Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	HEADPHONE JACK (TRS)

1. Input Sensitivity: The availed rating output of the set maximum gain is minimum level.
2. balance type (T=HOT, R=CILD, S=GND)
3. unbalance type (T=OUT, R=IN, S=GND)

*, 0dB=0.775V, 0dBV=1Vrms

PARAMETRY WYJŚCIOWE

OUTPUT CONNECTION	OUTPUT IMPEDANCE	RATING IMPEDANCE	OUTPUT LEVEL		CONNECTION TYPE
			RATING OUTPUT LEVEL	MAX. UNLIMITED LEVEL	
LEFT RIGHT OUT	150 Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	(RCA) PIN JACK
SUB1 SUB2 OUT	150 Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	(RCA) PIN JACK
LEFT RIGHT SEND	150 Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	HEADPHONE JACK
SUB1 SUB2 SEND	150 Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	HEADPHONE JACK
EFFECT SEND	150 Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	HEADPHONE JACK
REC OUT(L/R)	600 Ω	600 Ω ROUTE	-10dBV (316mV)	+10dB (3.16V)	(RCA) PIN JACK
LWO OUT	150 Ω	600 Ω ROUTE	+4dB (1.23V)	+20dB (7.75V)	(RCA) PIN JACK
PHONES OUT(L/R)	100 Ω	32 Ω HEADPHONE	3mW	100mW	HEADPHONE JACK
SPEASER OUT(L/R)	0.1 Ω	4/16 Ω SPEAKER	180W/4 Ω	180W/4 Ω	HEADPHONE JACK

1. Impedance unbalance type (T=OUT, R=IN, S=GND)
2. Impedance unbalance type (T=L, R=R, S=GND) ,0dB=0.775V, 0dBV=1Vrms